TADOKU JUNIOR　むかしばなし　★★★★☆ ながい　1361語

Tom Thumb

親ゆびトム

Traditional (retold by L. Leslie Brooke)（1905年の本）　**原文そのまま**　朗読：Phil Chenevert

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　親ゆびほどの大きさの男の子トムが、プディングにまぜられたり、牛や魚にのみこまれたり、ワシにさらわれたり……。小さなトムの大ぼうけん。



With Drawings by
L. Leslie Brooke





Long ago, in the merry days of good King Arthur, there lived a ploughman and his wife. They were very poor, but would have been contented and happy if only they could have had a little child. One day, having heard of the great fame of the magician Merlin, who was living at the Court of King Arthur, the wife persuaded her husband to go and tell him of their trouble. Having arrived at the Court, the man besought Merlin with tears in his eyes to give them a child, saying that they would be quite content even though it should be no bigger than his thumb. Merlin determined to grant the request, and what was the countryman's astonishment to find when he reached home that his wife had a son, who, wonderful to relate, was no bigger than his father's thumb!



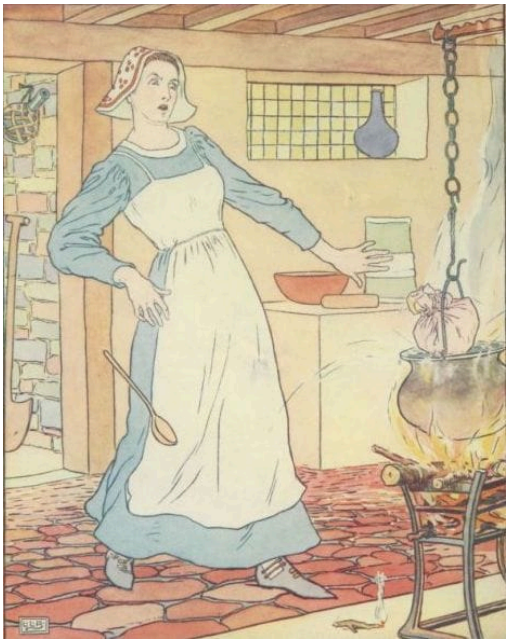




The parents were now very happy, and the christening of the little fellow took place with great ceremony. The Fairy Queen, attended by all her company of elves, was present at the feast. She kissed the little child, and, giving it the name of Tom Thumb, told her fairies to fetch the tailors of her Court, who dressed her little godson according to her orders. His hat was made of a beautiful oak leaf, his shirt of a fine spider's web, and his hose and doublet were of thistledown, his stockings were made with the rind of a delicate green apple, and the garters were two of the finest little hairs imaginable, plucked from his mother's eyebrows, while his shoes were made of the skin of a little mouse. When he was thus dressed, the Fairy Queen kissed him once more, and, wishing him all good luck, flew off with the fairies to her Court.







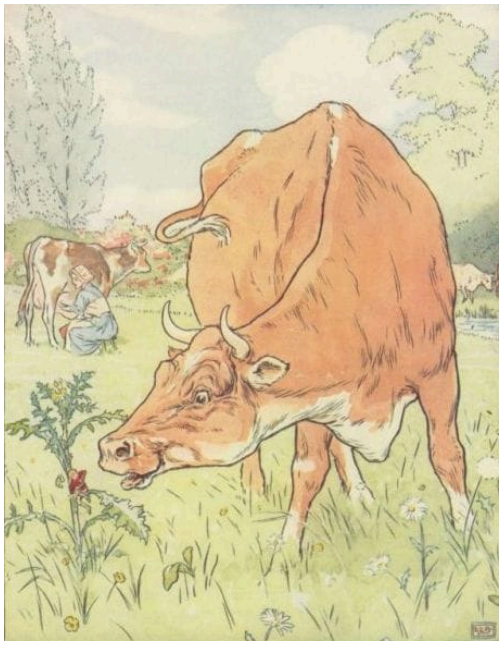
As Tom grew older, he became very amusing and full of tricks, so that his mother was afraid to let him out of her sight. One day, while she was making a batter pudding, Tom stood on the edge of the bowl, with a lighted candle in his hand, so that she might see that the pudding was made properly. Unfortunately, however, when her back was turned, Tom fell into the bowl, and his mother, not missing him, stirred him up in the pudding, tied it in a cloth, and put it into the pot. The batter filled Tom's mouth, and prevented him from calling out, but he had no sooner felt the hot water, than he kicked and struggled so much that the pudding jumped about in the pot, and his mother, thinking the pudding was bewitched,

was nearly frightened out of her wits. Pulling it out of the pot, she ran with it to her door, and gave it to a tinker who was passing. He was very thankful for it, and looked forward to having a better dinner than he had enjoyed for many a long day. But his pleasure did not last long, for, as he was getting over a stile, he happened to sneeze very hard, and Tom, who had been quite quiet inside the pudding for some time, called out at the top of his little voice, "Hallo, Pickens!" This so terrified the tinker that he flung away the pudding, and ran off as fast as he could. The pudding was all broken to pieces by the fall, and Tom crept out, covered with batter, and ran home to his mother, who had been looking everywhere for him, and was delighted to see him again. She gave him a bath in a cup, which soon washed off all the pudding, and he was none the worse for his adventure.

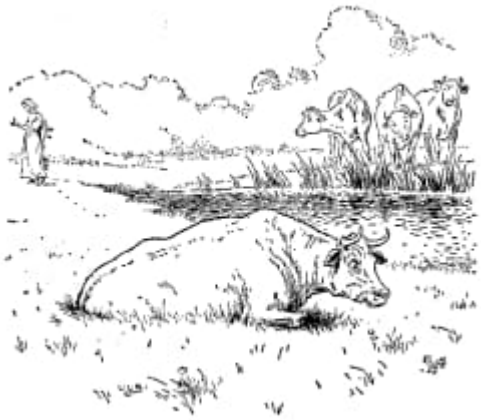


A few days after this, Tom accompanied his mother when she went into the fields to milk the cows, and, fearing he might be blown away by the wind, she tied him to a sow-thistle with a little piece of thread. While she was milking, a cow came

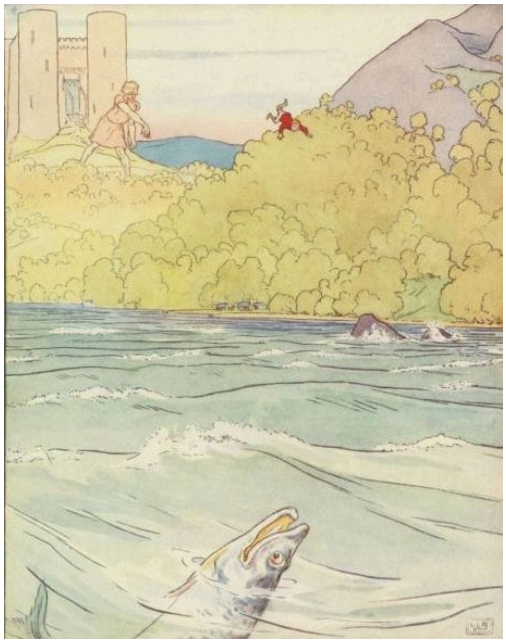
by, bit off the thistle, and swallowed up Tom. Poor Tom did not like her big teeth, and called out loudly, "Mother, mother!" "But where are you, Tommy, my dear Tommy?" cried out his mother, wringing her hands. "Here, mother," he shouted, "inside the red cow's mouth!" And, saying that, he began to kick and scratch till the poor cow was nearly mad, and at length tumbled him out of her mouth. On seeing this, his mother rushed to him, caught him in her arms, and carried him safely home.













Some days after this, his father took him to the fields a-ploughing, and gave him a whip, made of a barley straw, with which to drive the oxen; but little Tom was soon lost in a furrow. An eagle seeing him, picked him up and flew with him to the top of a hill where stood a giant's castle. The giant put him at once into his mouth, intending to swallow him up, but Tom made such a great disturbance when he got inside that the monster was soon glad to get rid of him, and threw him far away into the sea. But he was not drowned, for he had scarcely touched the water before he was swallowed by a large fish, which was shortly afterwards captured and brought to King Arthur, as a present, by the fisherman. When the fish was opened, everyone was astonished at finding Tom inside. He was at once carried to the King, who made him his Court dwarf.

Long time he lived in jollity,
Beloved of the Court,
And none like Tom was so esteemed
Amongst the better sort.

The Queen was delighted with the little boy, and made him dance a gaillard on her left hand. He danced so well that King Arthur gave him a ring, which he wore round his waist like a girdle.







Tom soon began to long to see his parents again, and begged the King to allow him to go home for a short time. This was readily permitted, and the King told him he might take with him as much money as he could carry.

And so away goes lusty Tom,
With three pence at his back—
A heavy burthen which did make
His very bones to crack.

He had to rest more than a hundred times by the way, but, after two days and two nights, he reached his father's house in safety. His mother saw him coming, and ran out to meet him, and there was great rejoicing at his arrival. He spent three happy days at home, and then set out for the Court once more.





Shortly after his return, he one day displeased the King, so, fearing the royal anger, he crept into an empty flower-pot, where he lay for a long time. At last he ventured to peep out, and, seeing a fine large butterfly on the ground close by, he

stole out of his hiding-place, jumped on its back, and was carried up into the air. The King and nobles all strove to catch him, but at last poor Tom fell from his seat into a watering-pot, in which he was almost drowned, only luckily the gardener's child saw him, and pulled him out. The King was so pleased to have him safe once more that he forgot to scold him, and made much of him instead.



Tom afterwards lived many years at Court, one of the best beloved of King Arthur's knights.

Thus he at tilt and tournament
Was entertainèd so,
That all the rest of Arthur's knights
Did him much pleasure show.
With good Sir Launcelot du Lake,
Sir Tristram and Sir Guy,
Yet none compared to brave Tom Thumb
In acts of chivalry.




OTHER BOOKS
WITH DRAWINGS
BY
LESLIE BROOKE
JOHNNY CROW'S GARDEN
JOHNNY CROW'S PARTY
A ROUNDABOUT TURN
Verses by
ROBERT H. CHARLES
LESLIE BROOKE'S
LITTLE BOOKS
size 7 in. by 5½ in.
4 BOOKS
NURSERY STORIES
4 BOOKS
NURSERY RHYMES
THE NURSERY RHYME
BOOK
Edited by ANDREW LANG
PUBLISHED BY
FREDERICK WARNE & Co. Ltd.





ずっとむかし、よいアーサー王がおさめていた楽しい時代に、畑をたがやすお百しょうさんとそのおくさんがすんでいました。ふたりはとてもまずしいくらしでしたが、子どもさえいれば、それだけで十分しあわせだったでしょう。ある日、アーサー王のおしろにいるまほうつかいマーリンのうわさを聞いたおくさんは、だんなさんに、マーリンのところへ行ってなやみを話してきてとたのみました。おしろに着くと、お百しょうさんはなみだを目にうかべてマーリンにたのみました。どうか子どもをさずけてください、たとえ自分の親ゆびくらいの大きさでもかまいません、と。マーリンはねがいをかなえることにしました。お百しょうさんが家に帰ると、なんとおくさんに男の子が生まれていました。ふしぎなことに、その子はお父さんの親ゆびほどの大きさしかありませんでした！

両親はとてもよろこび、小さな子のせんれいのしきが、それはりっぱに行われました。ようせいの女王さまも、ようせいたちをみんなつれて、おいわいの会に来てくれました。女王さまは小さな子にキスをして、「親ゆびトム」という名前をつけました。そしてようせいたちに、おしろの仕立て屋たちをよんでこさせ、言いつけどおりに、女王さまが名づけ親になった小さなトムの服を作らせました。ぼうしはきれいなカシの葉っぱ、シャツはこまかいクモの糸、ズボンと上着はアザミのわた毛、くつ下はやわらかい青リンゴの皮、くつ下どめはお母さんのまゆ毛からぬいた、とびきり細い毛2本、そしてくつは小さなネズミの皮でできていました。こうしてトムが服を着ると、女王さまはもう一どキスをして、しあわせをいのりながら、ようせいたちといっしょにおしろへとんで帰っていきました。

トムは大きくなるにつれて、とてもおもしろくて、いたずらばかりする子になったので、お母さんはトムから目をはなすのがしんぱいでした。ある日、お母さんがプディングのきじを作っていると、トムは、お母さんがきちんと作れているかよく見えるように、火のついたろうそくを持ってボウルのふちに立っていました。ところが、お母さんがうしろを向いているあいだに、トムはボウルの中に落ちてしまいました。お母さんは気づかずに、トムごとプディングをかきまぜ、ぬのにつつんで、なべに入れてしまいました。きじがトムの口に入って、トムは声を出せませんでした。でも、おゆのあつさを感じたとたん、トムがあまりに足をばたばたさせてあばれたので、プディングはなべの中でとびはねました。お母さんは、プディングにまほうがかかったと思って、こわくてたまりませんでした。お母さんはプディングをなべからとり出すと、戸口へ走っていって、ちょうど通りかかったなべ直しの男にあげてしまいました。男はとてもよろこんで、ひさしぶりにごちそうが食べられるぞと楽しみにしました。でも、そのよろこびは長くはつづきませんでした。かきねのふみこし台をこえるとき、男が大きなくしゃみをすると、しばらくプディングの中でおとなしくしていたトムが、小さな声をせいいっぱい出してさけんだのです。「やあ、ピケンズ！」なべ直しはびっくりぎょうてんして、プディングをほうりなげ、いちもくさんににげていきました。プディングは落ちたひょうしにばらばらになり、トムはきじだらけではい出して、お母さんのところへ走って帰りました。お母さんはトムをあちこちさがしていたので、また会えて大よろこびしました。お母さんはトムをコップのおふろに入れてあげました。プディングはすぐにきれいに落ちて、トムはけがひとつしていませんでした。

それから何日かして、トムはお母さんといっしょに、牛のちちをしぼりに野原へ行きました。お母さんは、トムが風にふきとばされないように、細い糸でトムをノゲシという草にむすびつけておきました。お母さんがちちをしぼっているあいだに、1頭の牛がやってきて、その草を食べ、トムまでのみこんでしまいました。

かわいそうなトムは、牛の大きな歯がいやで、大声でさけびました。「お母さん、お母さん！」「トミー、わたしのトミー、どこにいるの？」とお母さんは、手をもみしぼってさけびました。「ここだよ、お母さん」とトムはさけびました。「赤い牛の口の中だよ！」そう言うと、トムはけったりひっかいたりしはじめたので、牛はたまらなくなり、とうとうトムを口からはき出しました。それを見たお母さんはトムにかけよって、だきしめ、ぶじに家へつれて帰りました。

何日かして、お父さんはトムを畑たがやしにつれていき、大麦のわらでできたむちをわたして、牛を追わせました。でも、小さなトムはすぐに畑のみぞの中で見えなくなってしまいました。1羽のワシがトムを見つけてつまみ上げ、大男のおしろが立っている山のてっぺんまでとんでいきました。大男はすぐにトムを口に入れ、のみこもうとしました。でも、トムが口の中で大あばれしたので、大男はすぐにトムをおい出したくなり、遠くの海へなげすててしまいました。けれども、トムはおぼれませんでした。水にふれたとたん、大きな魚にのみこまれたのです。その魚はまもなくつかまり、りょうしがアーサー王へのおくりものとしてとどけました。魚をひらくと、中からトムが出てきたので、みんなびっくりしました。トムはすぐに王さまのところへつれていかれ、王さまはトムを、おしろの小さなおつきの者にしました。

トムは長いあいだ楽しくくらし、
おしろのみんなにあいされました。
トムほど大切にされた人は、
りっぱな人たちの中にもいませんでした。

おきさきさまは小さなトムが大すきで、自分の左手の上でダンスをおどらせました。トムがとてもじょうずにおどったので、アーサー王はトムに指わをあげました。トムはそれを、ベルトのようにこしにはめました。

やがてトムは両親にまた会いたくなって、少しのあいだ家に帰らせてくださいと王さまにおねがいしました。王さまはすぐにゆるしてくれて、持てるだけのお金を持っていってよいと言いました。

こうして元気なトムは出かけます。
3ペンスのお金をせおって――
それはとても重い荷物で、
トムのほねがきしむほどでした。

トムはとちゅうで百回いじょうも休まなければなりませんでしたが、2日2ばんかかって、ぶじにお父さんの家に着きました。お母さんはトムが来るのを見つけて、むかえに走り出てきました。トムが帰ってきたので、みんな大よろこびでした。トムは家で楽しい3日間をすごし、それからまたおしろへ出かけました。

おしろにもどってまもなく、トムはある日、王さまをおこらせてしまいました。王さまにしかられるのがこわくて、トムはからっぽの植木ばちにもぐりこみ、長いあいだじっとしていました。とうとうトムがそっと顔を出してみると、すぐそばの地面に大きくてきれいなチョウがいました。トムはかくれ場所からぬけ出して、チョウのせなかにとびのり、空へはこばれていきました。王さまも家来たちもみんなでトムをつかまえようとしましたが、とうとうトムはせなかから落ちて、じょうろの中にはまり、もう少しでおぼれるところでした。でも、うんよくにわしの子どもが見つけて、助け出してくれました。王さまは、トムがまたぶじにもどってきたのがとてもうれしくて、しかるのもわすれて、かえってトムをとてもかわいがりました。

それからトムは長いあいだおしろでくらし、アーサー王のきしたちから、もっともあいされる者の一人になりました。

こうしてトムは、馬上やりのしあいでも
とても大切にされたので、
アーサー王のほかのきしたちは
みんなトムに、とてもよくしてくれました。
りっぱなランスロットさまや、
トリスタンさまやガイさまがいても、
ゆうかんな親ゆびトムにかなう者は
ゆう気のある行いでは、だれもいませんでした。

たんご と クイズ 親ゆびトム

thumb 親ゆび	**oak leaf** カシの葉っぱ	**mouse** ネズミ
pudding プディング	**candle** ろうそく	**cow** 牛
eagle ワシ	**butterfly** チョウ	

Q1 トムのぼうしは何でできていた？

① カシの葉っぱ　② クモの糸　③ ネズミの皮

Q2 牛にのみこまれたとき、トムはどこにいると言った？

① 魚のおなかの中　② 大男のおしろ　③ 赤い牛の口の中

Q3 魚をひらくと、中からだれが出てきた？

① トム　② アーサー王　③ りょうし

こたえ

Q1 ①　ぼうしはカシの葉っぱ、シャツはクモの糸、くつはネズミの皮でできていました。

Q2 ③　トムは「赤い牛の口の中だよ！」とさけんで、けったりひっかいたりしたので、牛はトムをはき出しました。

Q3 ①　魚をひらくと、中からトムが出てきたので、みんなびっくりしました。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #15661（Traditional (retold by L. Leslie Brooke)、1905年）。パブリックドメイン。

挿絵：L. Leslie Brooke（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）

朗読（Web版）：Phil Chenevert（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）

和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。